

TRAPPES MAG

EN-YVELINES

VOTRE MAGAZINE BIMESTRIEL D'INFORMATION LOCALE ■ Janvier - Février 2019 ■ n° 154

DOSSIER ■ p.12

EDUCATION, JEUNESSE ET EVOLUTION URBAINE AU CŒUR DU BUDGET 2019

À TRAVERS LA VILLE p.5

Trappes-en-Yvelines se
lance dans les téléservices

SPORTS p.15

Semi-marathon,
inscrivez-vous



**ÉLECTIONS
EUROPÉENNES 2019**
INSCRIPTIONS JUSQU'AU 31 MARS 2019

**INSCRIVEZ-VOUS SUR
LES LISTES ÉLECTORALES
EN LIGNE SUR TRAPPES.FR**

SOMMAIRE



8



16

LA MAIRIE PRATIQUE

Hôtel de Ville - 1, place de la République
CS 90 544 - 78197 TRAPPES cedex
Tél. : 01 30 69 17 00

Lundi 14h à 19h30 / Mardi, mercredi, jeudi
et vendredi 8h45/12h et 14h/17h.

Direction du logement fermée le vendredi.
Service de l'urbanisme fermé tous les matins.

HORAIRES DE MARCHÉ

Marché des Merisiers mercredi 13h30/18h30,
vendredi 7h30/13h et samedi 7h30/14h.

Marché du centre-ville dimanche 7h30/13h.

PERMANENCES EN MAIRIE

UNC UNC AFN (anciens combattants) :
3^e dimanche du mois, de 10h à 12h.

FNACA : 2^e dimanche du mois, de 10h à 12h.

Pro BTP (Caisse de retraite et de prévoyance
du bâtiment) : mercredi, sans rendez-vous de
9h à 12h et sur rendez-vous de 14h à 17h (tél. :
06 73 30 36 45).

Communiquez et informez-vous via
les réseaux sociaux de la ville



twitter.com/villedetrappes



www.facebook.com/siteofficieltrappes



www.instagram.com/trappesofficiel



www.youtube.com

et aussi www.trappes.fr - www.trappesmag.fr



15

A travers la ville | 4

Un site web et un espace co-working pour la
pépinière, Trappes se lance dans les télé-services

Retour en images | 6

Enfance et Jeunesse | 8

Quand enseignement professionnel rime avec enga-
gement citoyen, un cheval pour renouer le dialogue

La ville change | 10

Une nouvelle Maison de santé,
les nouveaux commerces

Dossier 12

Budget 2019

Sport | 15

Semi-marathon : à vos marques !
L'argent pour Maimouna Mendy

Seniors | 16

Portrait | 17

Marc Le Folgoc, Rock and Yole

Culture | 18

Epopées, chapitres suivants, Des moulins en Espagne

Tribunes libres | 20

Conseil municipal | 21

Infos pratiques | 22

Agenda | 23



Mesdames, messieurs mes chers concitoyens



Nous voici en route pour une nouvelle année, citoyens et citoyennes de notre ville, citoyens et citoyennes de notre pays, la France.

Vous le savez, vous le voyez, notre ville poursuit d'année en année son évolution dans tous les domaines du possible de l'urbanisme à l'éducation, du fleurissement à l'équipement de nos écoles en outils informatiques, préparant les enfants au futur, etc.

Cette année qui commence verra la réalisation de plusieurs projets et la continuité de notre démocratie locale avec les comités de quartier, le conseil des jeunes et le conseil des anciens. Nous savons que demain se prépare grâce à l'engagement de chacun et de toutes et tous.

Citoyens et citoyennes de Trappes-en-Yvelines, nous le sommes également de la France. C'est une chance !

Nous n'ignorons pas les difficultés, les progrès à faire, les exigences qu'il faut respecter. Mais lorsque l'on regarde le Monde, au-delà de notre quotidien, comment ne pas être en colère, une forte et vraie colère, devant tant de haines, de tueries, d'exploitation au nom de folles idées qui transforme l'être humain en assassin de ses semblables.

Le changement d'année est le moment privilégié des souhaits, des vœux. Je vous souhaite donc du bonheur, de la fraternité, du partage, le plaisir de vivre ensemble en se respectant et en s'enrichissant de ce que nous apportent les autres.

Je formule également d'immenses souhaits de PAIX pour tous et partout pour que la dignité de chaque être humain soit universellement respectée.

Enfin, je souhaite que tous et toutes, avec un devoir plus fort encore pour celles et ceux qui ont une responsabilité politique, nous respections et fassions vivre les valeurs de notre République que sont la liberté, l'égalité, la fraternité et la laïcité.

C'est dans ces valeurs que se construit l'avenir de l'humanité.

Très bonne année à toutes et à tous.

Guy Malandain
Maire de Trappes-en-Yvelines



Un site web et un espace "co-working" pour la pépinière

Pas toujours évident de louer un bureau à l'année pour son activité, ou de trouver une salle de réunion si on ne l'utilise pas souvent.

C'est pourquoi, depuis plusieurs années fleurissent des espaces de travail partagés, ou de "co-working". Trappes-en-Yvelines propose désormais ce service dans sa pépinière d'entreprises, Chryslead. Le principe : on loue un bureau, un ordinateur ou une salle de réunion à la journée, à la semaine ou au mois. Les tarifs vont de 9 € HT pour une journée sans louer de matériel informatique, à 100 € HT pour un espace de travail avec location de matériel informatique pour un mois. La pépinière pro-

pose aussi une connexion Wifi, un espace de détente, la photocopie, le scan, un vidéoprojecteur, des ramettes de papier, un abonnement téléphonie ou internet en fibre optique.

La pépinière et village d'entreprises se dote par la même occasion d'un nouveau site internet. « Cette vitrine numérique met en avant les services de Chryslead et plusieurs fiches pratiques sur les formalités d'embauche, le contrat de travail ou encore la protection sociale », explique Magali Bonnier, directrice de Chryslead. Vous pourrez également y découvrir les entreprises de Chryslead.

RETROUVEZ PLUS D'INFORMATIONS SUR chrysleadtrappes.fr

TRAPPES EN CHIFFRES

32 931

C'EST LE NOMBRE DE LA POPULATION TOTALE À TRAPPES-EN-YVELINES AU 1^{ER} JANVIER 2019



SOURCE INSSEE

LE "GREEN FRIDAY", LA RÉPONSE SOLIDAIRE AU BLACK FRIDAY

Vendredi 23 novembre, le magasin Envie a ouvert ses portes pour le "Green Friday". Au programme : ateliers de réparation pour tous et diagnostic offert.



EN BREF

Nouvelle démarche pour les demandes de réservation de salles
Toutes les demandes de réservation de salles sont désormais à adresser au pôle vie démocratique et associative, ainsi que les paiements. Le nouveau site Trappes.fr propose également la démarche en ligne. La gestion des salles municipales sera en effet transférée à la Maison des associations dès son ouverture.
Rens. : 01 30 69 16 41

Trappes-en-Yvelines se lance dans les téléservices

Réglementation RGPD*, développement des téléservices, géolocalisation... autant de fonctionnalités que le nouveau site administratif de la Ville : trappes.fr exploite depuis fin décembre.

FORMULAIRES EN LIGNE

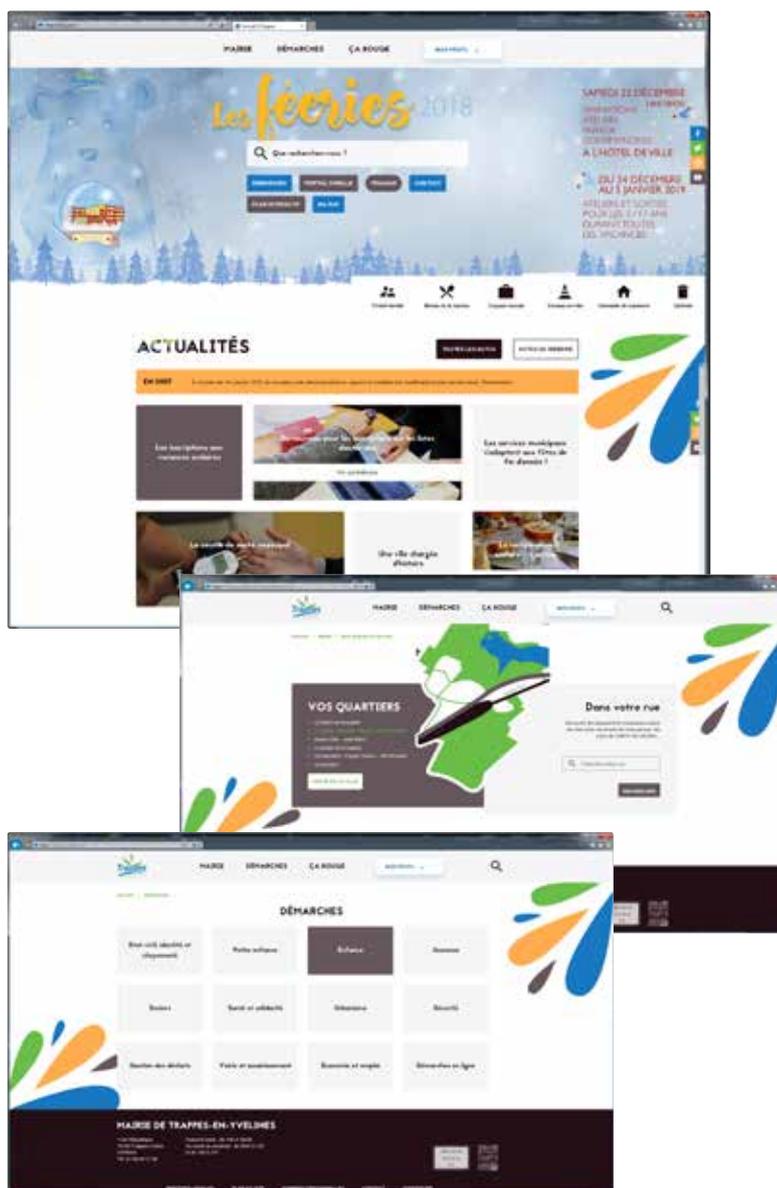
Si la refonte visuelle du site se remarque dès les premiers instants, la Ville propose désormais des services en ligne simplifiés. Vous pouvez ainsi remplir des formulaires en ligne pour les fiches de renseignements et diverses autorisations parentales pour l'inscription à l'école, l'inscription aux activités sportives de la Ville, aux activités périscolaires, la location de salles municipales, les demandes de subvention pour les associations ou de macaron de stationnement... En ce qui concerne l'Etat Civil, des liens vers les sites service-public.fr vous guident.

UNE EXPÉRIENCE PERSONNALISÉE

La rubrique Mon quartier/ Ma rue permet à chaque habitant d'accéder, en fonction de son adresse, à la géolocalisation personnalisée de tous les services publics qui le concernent, notamment les écoles, le ramassage des déchets, les animations, les bureaux de vote... De plus, le site adapte le contenu au profil de l'utilisateur, et propose un accès direct aux mots-clés les plus demandés.

À LA POINTE

Ce nouveau site répond au cahier des charges du Règlement Général sur la Protection des Données* (RGPD). A noter également, un moteur de recherche optimisé, un lien privilégié avec le site d'actualité trappesmag.fr, un accès facilité au menu des écoles et un plan interactif de la ville.



COMMENT PROTÉGEZ-VOUS VOTRE VIE PRIVÉE SUR INTERNET ?

La confidentialité et le traitement de vos données est au cœur du débat actuel sur le règlement général sur la protection des données. Si certaines personnes n'ont pas du tout conscience de l'utilisation qui est faite de leurs données, d'autres se restreignent de peur de mal utiliser les outils numériques. Pour faire le point

sur la question, le cinéma le Grenier à Sel et la Cyberbase vous proposent une soirée débat le vendredi 25 janvier au cinéma. La projection du documentaire "Les nouveaux loups du web", à 20h, sera suivie d'un débat animé par les associations La quadrature du net et Framasoft. Des clés USB contenant des logiciels libres seront distribuées à la fin de la soirée.

Jeudi 15 novembre, cérémonie d'ouverture des clubs Coup de Pouce en l'Hôtel de Ville.



Mercredi 28 novembre, débat entre les jeunes et l'association "Je, tu, il" lors de la Semaine de lutte contre les violences faites aux femmes.



Dimanche 11 novembre, la Ville a célébré le centenaire de l'armistice du 11 novembre 1918.



La Semaine de l'éducation a réuni Trappistes et professionnels lors de nombreux ateliers et conférences **du 19 au 24 novembre**.



Cours d'anglais lors du temps périscolaire à l'école Anne Franck dans le cadre de la Semaine de l'éducation.



Les fêtes

Samedi 22 décembre, 1 400 Trappistes, petits et grands, se sont retrouvés à l'Hôtel de Ville pour un après-midi festif et féérique.



RETROUVEZ TOUTES LES PHOTOS
SUR www.trappesmag.fr





Quand l'enseignement professionnel rime avec l'engagement citoyen

De gauche à droite :
M^{me} Taddéi, M^{me} Fritsch,
Téo, Gaëlle et Morgane.

Le lycée Henri Matisse développe de nombreux partenariats avec des intervenants extérieurs pour préparer ses élèves au monde professionnel.

Fin novembre, M^{me} Fritsch, professeur au lycée Matisse, ramasse les dernières tomates cerises du potager géré par une dizaine de lycéens. Cette année, les élèves rendent leur potager ergonomique accessible aux personnes handicapées et âgées. Ils proposeront à la Fondation Truffaut de les accompagner à réaliser l'une de leurs idées. Téo veut aménager un carrefour au milieu des carrés de potager : « *J'ai appris à mieux gérer ma propre position* ». Sa coéquipière, Maelys, jardine déjà et apprend à mieux agencer les légumes. Pour M^{me} Taddéi, professeur de design, « *Ces jeunes travailleront peut-être dans une maison de retraite, avec des enfants ou au domicile de personnes âgées. Le jardin pédagogique ou thérapeutique travaille la stimulation, la manipulation et lutte contre l'isolement social et la perte d'autonomie* ». L'établissement met en place de nombreux projets sociaux en partenariat

avec des intervenants extérieurs. Miya, Allya, Ryan et Sheryme s'engagent avec l'association Cimade pour soutenir les migrants. Les élèves ont proposé trois projets : des récoltes d'argent et une kermesse pour distribuer des vêtements, un tournoi de foot pour les mineurs isolés et un buffet pour découvrir les spécialités culinaires de chacun. « *Participer à ce projet nous rapproche des migrants. C'est aussi un pas de plus pour notre*

avenir, puisque nous sommes dans une filière de bac pro dans le social », explique Ryan. Laetitia a participé à la tombola en faveur de l'association des Paralysés de France, qui a sensibilisé les élèves à la question du handicap. L'argent récolté a été remis à l'association. Lesly apprend les arts du cirque avec La Merise et une artiste circassienne. Vingt-cinq élèves présenteront un spectacle lors du festival Banlieues'Arts. Le groupe va aussi transmettre ce savoir à une classe de CMI de l'école Jaurès lors de la semaine de la Culture organisée par le lycée fin février.

UN NOUVEAU CONSEIL DES JEUNES ÉLU POUR DEUX ANS

Seize collégiens trappistes de 12 à 16 ans ont été élus membres du Conseil des Jeunes en novembre pour un mandat de 2 ans. Ils veulent former quatre commissions ; solidarité, sports, culture et environnement / cadre de vie.



RETROUVEZ PLUS D'INFORMATIONS
SUR www.trappesmag.fr



Un cheval pour renouer le dialogue

Quand la communication est difficile entre enfants et parents, la médiation est une solution classique. Ce qui l'est moins, c'est de l'organiser dans un centre équestre. L'atelier Equiplaisir est proposé par la Maison des parents depuis octobre, en partenariat avec l'association Les chevaux du Donjon à Maurepas et l'équithérapeute Pauline Amisse, en présence de Céline Rousseau, l'assistante sociale. Dans le manège, parents et enfants prennent soin du cheval avant les exercices. « *Le cheval est un miroir des émotions et des comportements. Il ne ment pas et c'est plus simple à accepter* », explique Pauline. « *Je travaille l'estime de soi, l'affirmation, la communication avec des exercices à faire à deux* ». Début décembre, la séance est consacrée à la voltige. Tandis que l'un guide le cheval au pas, au trot ou au galop, l'autre lève les mains, s'allonge ou se retourne sur sa monture. Après quelques minutes, les visages se détendent, les sourires apparaissent. Angèle, mère de Kelyna, 7 ans, relève le défi : « Ces séances me font du bien, je dialogue plus avec ma fille. La semaine dernière, notre cheval était dur à diriger. J'ai repensé à ce moment chez moi et me suis affirmée », confie-t-elle. « J'étais stressée aujourd'hui et en arrivant j'étais bien », ajoute Taitmes, qui vient avec son fils Yacine. Côté enfant, la séance était « bien » pour Kelyna, « super » pour Lucas, 14 ans : « *le galop m'a fait un peu peur mais j'ai aimé !* »

LA CARTE DES SECTEURS SCOLAIRES CHANGE

Retrouvez la nouvelle carte des secteurs scolaires, votées au conseil municipal du 18 décembre, sur trappes.fr. Avec l'outil, mon quartier ma rue, vous pouvez entrer le nom de votre rue pour connaître les écoles et centres de loisirs de votre secteur. Pour les demande de dérogation, vous pouvez le faire sur www.trappes.fr, rubrique "démarches en ligne", elles sont à faire avant le 15 avril 2019.

Nouvelle maison de santé

Un nouveau pôle de santé a ouvert ses portes quartier des Merisiers, à l'initiative du Dr. Christophe Carrière. La maison de santé du Théâtre regroupe trois pôles médicaux distants de quelques mètres. Treize professionnels y sont réunis, plus une secrétaire : trois médecins généralistes, deux sages-femmes, quatre infirmières, deux orthophonistes, un psychologue et un ostéopathe. Et ce pôle médical devrait encore s'agrandir, selon Charlotte Gauthier, sage-femme : « Un nouveau local est prévu au premier étage pour accueillir nos deux orthophonistes et un troisième qui les rejoindra. L'objectif est de recruter deux médecins généralistes et

une sage-femme supplémentaires ». Les locaux regroupent plusieurs cabinets de consultation, deux salles pour accueillir des internes, des salles d'attentes, mais aussi une douche et une salle d'activité pour les infirmières d'éducation thérapeutique. Ces dernières se forment d'ailleurs pour devenir des infirmières de pratique avancée.

Le pôle de santé a nécessité un investissement financier entre 1,2 et 1,4 millions d'euros, avec des aides de la Région Ile-de-France, de l'Agence régionale de santé (ARS) et de l'Union



régionale de professionnels de santé (URPS).

Maison de santé du Théâtre, 17 et 19, rue Gérard Philipe et 10, allée du Théâtre. Retrouvez les numéros de téléphone et noms des praticiens sur www.maison-sante-theatre.fr

Le secrétariat est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Un nouveau concessionnaire en entrée de ville

Ouvert début octobre, la concession GGE Yvelines propose dans son show-room de 700 m² des véhicules neufs, d'occasion et en location des marques Mercedes et Smart. De plus, elle assure leur entretien mécanique et vend des pièces détachées Mercedes. Le site compte une trentaine de salariés.

Mercedes-Benz G.G.E. Cœur d'Yvelines - 25, avenue de l'Armée Leclerc.

Tél. : 01 30 05 05 30. Le magasin vous accueille du lundi au vendredi de 8h à 19h, et le samedi de 8h30 à 19h



MARCEL VIGNERON À L'HONNEUR

Une plaque a été posée à l'entrée de l'École de musique et de danse en l'honneur de son ancien directeur, Marcel Vigneron. Ancien chanteur lyrique, il a dirigé l'école de musique quand elle est devenue municipale, de 1970 à 1984. Avec le directeur du service culture de l'époque, M. Henri Bagnio, il organise des soirées musicales accessibles à tous, encadre la chorale de l'école et s'investit dans les fêtes locales et la fête de la Ville.





Culligan choisit Trappes-en-Yvelines

Mi-octobre, la société Culligan déménage de Voisins-le-Bretonneux à Trappes-en-Yvelines. L'objectif pour la société connue pour ses adoucisseurs et fontaines d'eau : agrandir l'entrepôt sans allonger le trajet des quatorze employés. Ils bénéficient de 6000 m² d'entrepôt, cinq quais de chargement,

une rampe d'accès et 250 m² de bureaux. Un espace qui accueille aussi le service client pour les concessionnaires, les supports techniques pour les collectifs, industries et grand public, le service approvisionnement et l'équipe de préparation.

Culligan, 27 ter rue Roger Hennequin
www.culligan.fr



Le nettoyage, version bio

Samia Boukhdimi-Lalla ne fait pas le ménage comme tout le monde : ses produits d'entretien sont tous bio. Vinaigre blanc et bicarbonate de soude n'ont plus de secret pour elle. Sa société de nettoyage s'adresse aux particuliers comme aux entreprises. Elle travaille déjà pour Chrysalead, la pépinière et village d'entreprises de la Ville, et veut donner leur chance aux personnes qui ont du mal à trouver du travail.

S.M.A. Bio : sma.bio.yvelines@gmail.fr
Tél. : 07 82 34 10 85

Déclik Glass

Déclik Glass, expert du vitrage, ouvre ses portes rue Jean Jaurès. En plus des offres marketing pour l'achat d'un pare-brise, M. Zelmat vous conseille également au bureau d'accueil sur le pneumatique. Le magasin dispose d'un local de montage dans la ville et intervient à domicile.

Déclik Glass, ouvert de 9h30 à 12h et de 14h à 18h30 du lundi au vendredi et de 10h à 12h et de 14h à 19h le samedi. 22/24 rue Jean Jaurès.

Tél. : 01 70 42 54 59 / 07 69 55 51 92, <https://declik-glass.business.site/>.



Education, jeunesse et évolution urbaine au cœur du budget 2019

Les priorités du mandat se retrouvent dans les choix du budget 2019 : priorité est donnée à l'éducation, à la culture, au sport, à la solidarité ainsi qu'à l'évolution urbaine de la ville. En 2019, la section d'investissement d'un montant de 22 M € comprend notamment les travaux des Halles des Merisiers (1,8 M €), la fin des travaux de l'Étoile d'Or (1 M €), les travaux d'enfouissement de la RN10 ainsi que les travaux d'amélioration des établissements scolaires et de voirie. Le budget adopté présente une section de fonctionnement de 55,625 M €.

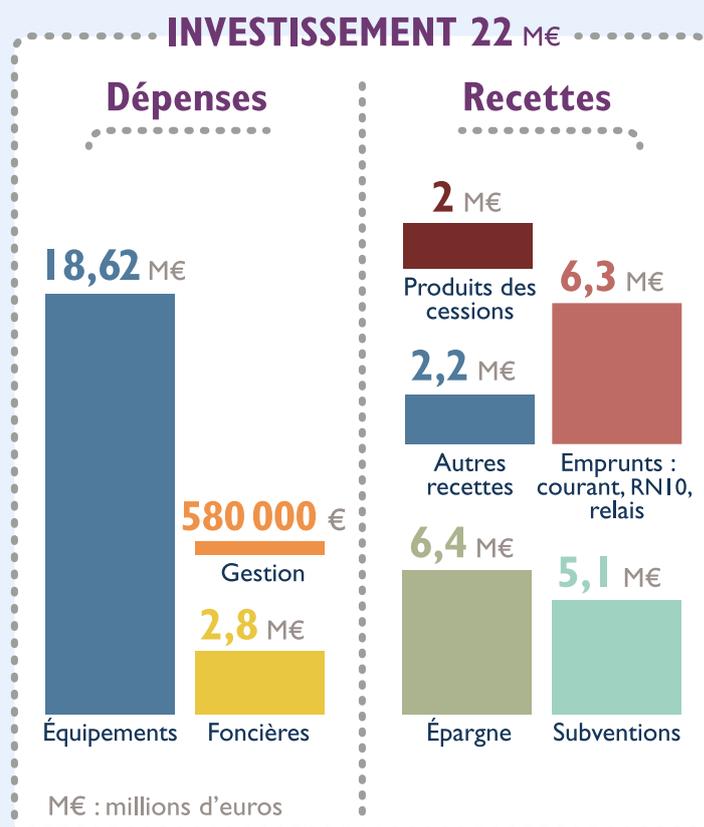
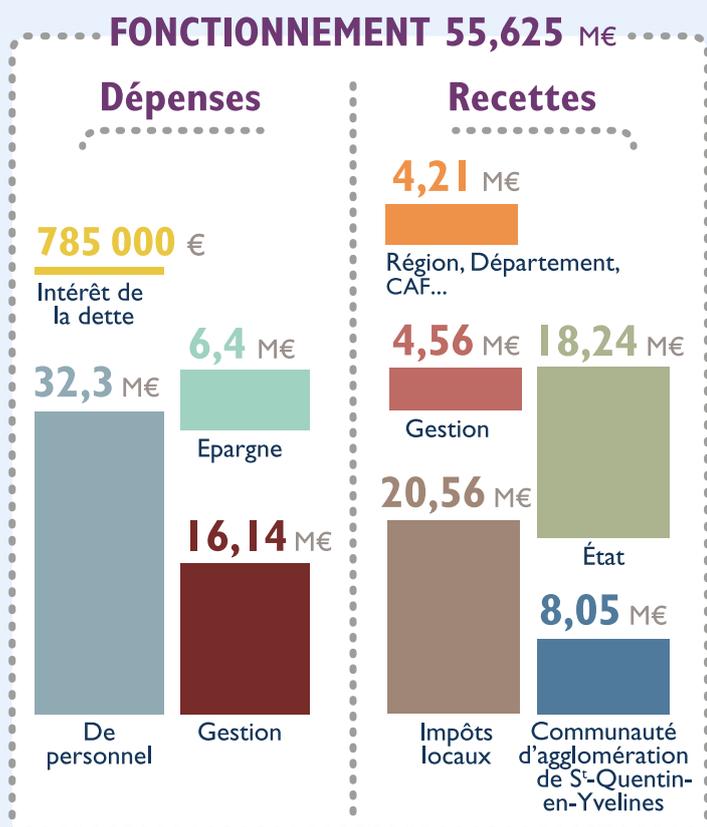
MIEUX COMPRENDRE LE BUDGET

La section de fonctionnement regroupe toutes les opérations et dépenses courantes de la collectivité. Les dépenses concernent les frais de personnel, les fournitures, l'eau, l'électricité, les intérêts de la dette, ou encore des prestations de service. Les recettes proviennent des impôts locaux (taxe d'habitation et taxes foncières), de l'État

Le budget 2019 a été voté lors du conseil municipal du 18 décembre. Grands projets et priorités du mandat définissent la feuille de route pour l'année à venir.

(dotations), de la Communauté d'agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines, de la Caisse d'allocations familiales, des produits des services municipaux payants, ou encore des participations du Département des Yvelines ou du Conseil Régional d'Île-de-France...

La section d'investissement est liée aux projets de la ville à moyen ou long terme. Elle concerne des actions, des dépenses ou des recettes, à caractère exceptionnel pour des projets de construction, d'entretien ou d'équipement en matériel.



BUDGET PAR POLITIQUE PUBLIQUE

Dépenses de fonctionnement et d'investissement

M€ : millions d'euros



Développement social urbain, affaires économiques, Chrysalead, logement, prévention/sécurité, Maison des parents et police municipale

860 000 €

Vie associative



Sport



5,09 M€

Culture, dont La Merise, Grenier à Sel et Mille Feuilles



Centres socioculturels et de santé



2,02 M€

Action sociale (retraités), CCAS, espace solidarité



Jeunesse



16,49 M€

Education-enfance, dont PEDT, Réussite éducative



Petite-enfance



16,88 M€

Services techniques

LE BUDGET MUNICIPAL EN LIGNE

Retrouvez l'ensemble du budget municipal voté lors du Conseil municipal du mardi 18 décembre 2018 sur www.trappes.fr



Les grands projets

Les grands projets financés par la Ville s'inscrivent dans le cadre de trois contrats :

- 1 Le plan d'amorce du Nouveau Programme National de Renouvellement Urbain (NPNRU), financé par le département jusqu'à 70% : agrandissement de l'espace solidarité Paul Langevin et du groupe scolaire Macé, réaménagement des espaces publics square Paul Langevin, aménagement de l'allée Védrines, création d'un parking et d'un espace de jeux aux Merisiers.
- 2 Le plan « Action cœur de ville », financé par l'État : transfert de la Périsphère, aménagement de l'Étoile d'Or, études concernant le Plateau urbain et les zones de commerces en centre-ville..
- 3 Le plan d'aide aux communes de plus de 25 000 habitants, financé par le département à hauteur de 50% : requalification du complexe sportif Jacques Monquault (dont la couverture du tennis), des Halles des Merisiers et du secteur Renoir.

La Ville prévoit la rénovation de l'ancienne mairie, à lancé les études de reconstruction de la pépinière d'entreprises Thorez et gère la requalification de la Place du 8 mai 1945.



Zoom sur

LES HALLES DU MARCHÉ DES MERISIERS

La réhabilitation des Halles les Merisiers comprend la rénovation intérieure et des façades des deux halles et la réalisation d'une halle provisoire pendant les travaux. Ceux-ci commenceront en mars 2019 et devraient durer 8 mois. Leur montant est estimé à 1 800 000 € TTC.

LA RN10

Les travaux préparatoires pour l'enfouissement de la RN10 et l'aménagement du plateau urbain continuent cette année, pour un montant de 2,8 M € pour la Ville. Des travaux d'assainissement dans le secteur du Grenier à Sel débiteront mi-mars pour une durée de 8 semaines. La rue de la République sera fermée pour l'occasion. Les feux tricolores et l'organisation de la circulation seront également modifiés à l'angle de la rue Jean Jaurès et de la rue de Port Royal début janvier.

LE CAFÉ CULTURE L'ÉTOILE D'OR

Le café culture proposera concerts et restauration, une terrasse et un atelier pour des expositions ou des rencontres. Les travaux s'étendent de la reprise des fondations à la création d'une galerie vitrée en passant par la reprise de la charpente et des menuiseries. Ils débiteront en janvier 2019 pour une ouverture au public prévue en décembre 2019. Le montant estimé de l'opération est de 2 800 000 € TTC.



Semi-marathon : à vos marques !

On se motive, on enfile le jogging et on reprend l'entraînement dès maintenant en prévision du semi-marathon de Trappes-en-Yvelines. La deuxième édition de la course aura lieu le 14 avril. Vous retrouverez également le 10 km et une course pour les jeunes de 1,5 km. Inscrivez-vous sur le site trappesmag.fr/semi-marathon jusqu'au 11 avril à minuit ou par courrier (bulletin d'inscription téléchargeable sur www.trappes.fr, chèque à l'ordre du Trésor public) adressé avant le 10 avril à la direction des sports. Vous pouvez également vous inscrire en mairie jusqu'au 12 avril midi. Les inscriptions sont possibles le jour de la course de 7h30 à 8h50, sur place. Jusqu'au 12 avril, les droits d'inscription sont de : 10km/8 €, semi-marathon/14 €, course jeunes/1 €. Le jour de la course, ils seront de : 10km/10 €, semi-marathon/16 €, course jeunes/2 €.

RETROUVEZ PLUS D'INFORMATIONS SUR www.trappesmag.fr

Médaille d'argent pour Maïmouna Mendy

La jeune championne n'a que 15 ans mais déjà elle a remporté l'argent en Open de France de taekwondo. Maïmouna Mendy visait l'or pour cette compétition qui a eu lieu le 18 novembre, « mais une deuxième place c'est déjà bien », concède-t-elle. Un mois plus tôt, elle avait remporté l'or à l'Open de Chance, une compétition internationale. L'athlète commence le taekwondo à ses 6 ans, pour l'aider à être plus sûre d'elle : « J'ai beaucoup appris au club, le respect, la capacité à me concentrer, être posée. Ça m'a aidé au lycée ».



Maïmouna à gauche.

CALENDRIER SPORTIF

Football stade Gravaud 15h
Championnat seniors
10 février : Trappes / Paris
17 février : Trappes / Franconville

Escrime complexe sportif Gagarine.
13 janvier : challenge de Trappes

Futsal complexe sportif Gagarine
championnat 20h / 22h
19 janvier : Trappes / Les nomades.
9 février : Trappes / Hercules Futsal.
2 mars : Trappes / La Toile.
23 février 8h / 18h : championnat des Yvelines district, complexe sportif Gagarine.

Basket N3, complexe sportif Mahier
20h / 22h
19 janvier : Trappes / Angers.
9 février : Trappes / Barjouvillie.
2 mars : Trappes / Blois.

Athlétisme gymnase Guimier
20 janvier 8h30 / 17h30 :
triathlon des rois, EASQ.
27 janvier : triathlon départemental.

Judo complexe sportif Gagarine
22 janvier 20h15 : championnat interclub,

Tir à l'arc 15h / 18h30
Gymnase Guimier / 19 janvier : tir de la Saint Sébastien
Complexe sportif Gagarine / 26 et 27 janvier : championnat départemental.

RETROUVEZ TOUTES LES DATES DANS L'AGENDA SUR www.trappesmag.fr



ANIMATION*

Vendredi 18 janvier : contes pour seniors, à 14h30 au Foyer Burgard, gratuit sur inscription.

Mercredi 30 janvier : galette des rois, à 14h salle Jean Baptiste Clément, sur invitation. Vous recevrez courant janvier une invitation à retourner obligatoirement au service animation seniors. (300 places maximum)

Vendredi 1^{er} février : tour du monde en quelques contes, spectacle tout public (dès 8 ans) dans le cadre de la Fête du Conte, à l'auditorium de l'école de musique et de danse, de 19h30 à 20h30. Gratuit sur inscription auprès du service animation seniors.

Vendredi 5 avril : soirée musicale (musique de chambre) à l'auditorium de l'école de musique et de danse à 18h30. Gratuit sur inscription auprès du service animation seniors ou de l'école de musique et de danse.

Les mercredis après-midi : balades, départ du parking Casanova (ancienne poste) à 13h30. Dates, tarifs : infos au service animation seniors.

ATELIERS AU FOYER BURGARD

Vendredi matin : **origami**, de 9h30 à 11h30.
Mardi matin et jeudi après-midi : **laine de cœur**.
Renseignements et inscription gratuite auprès du service animation seniors.

EN BREF

Le service animation seniors : 2 rue de l'abreuvoir au Foyer Burgard à Trappes-en-Yvelines. Tél. : 01 30 69 19 18 / 01 30 69 19 19. Mail : animation.seniors@mairie-trappes.fr. Permanences, tous les après-midis de 14h à 17h, sauf le mercredi.

*Sous réserve de changement de dernière minute.

Le banquet des anciens a réuni 300 personnes mercredi 12 décembre à la salle Jean-Baptiste Clément.



CINÉ-CLUB au Grenier à Sel à 14h

Lundi 14 janvier : Tazzeka, comédie dramatique de Jean-Philippe Gaud avec Madi Belem, Ouidad Elma, ...

Lundi 18 février : Pupilles, drame de Jeanne Herry avec Sandrine Kiberlain, Gilles Lelouche, Elodie Bouchez, ...

Lundi 18 mars : Les Invisibles, comédie de Louis-Julien Petit avec Audrey Lamy, Corinne Masiero, Noémie Lvovsky...

Sorties*

Samedi 26 janvier : La Guerre des sexes. C'est l'histoire Pierre et Anne-Laure, après 5 ans de vie commune... Théâtre du Gymnase - Paris 10

Jeudi 14 mars : visite du **musée Grévin** avec les nouvelles célébrités des stars de cinéma, de la pop, des sportifs internationaux.

Jeudi 21 mars : visite du **musée du Peigne**, déjeuner libre sur place puis visite guidée du château d'Anet

Vendredi 19 avril : visite commentée du **musée des Arts forains**, un voyage hors du temps.

BALADES PÉDESTRES

Le service animation seniors propose des balades pédestres deux mercredis par mois dans les Yvelines. Départ 13h30. Retrouvez toutes les dates sur www.trappes.fr



Marc Le Folgoc, Rock and yole

Il parle avec le même enthousiasme de Paul McCartney, Trappes la Gadoue que de la yole De Ness qu'il a construit avec ses élèves. Marc Le Folgoc, professeur d'enseignement général du collège Gagarine à la retraite, blague : « j'ai presque honte d'avoir à dire que je suis né à Versailles, à la clinique des Franciscaines ». Il vit dans l'ancienne mairie/école Jean Jaurès, où sa mère travaille. Il passe « *une enfance bretonne de Trappes campagnarde* ». Curieux, Marc se lie d'amitié avec plusieurs artisans de la ville et de cheminots, se fait offrir des « tours de machine à vapeur », goûte le cidre que des bretons de la Boissière produisent avec des pommes de Bretagne.

VIE ASSOCIATIVE

Marc reste dans sa ville car « *la vie associative et les relations humaines l'ont ancré à Trappes* ». Adolescent, il fait partie des Éclaireuses Éclaireurs de France, avant d'y devenir bénévole. Au collège Youri Gagarine, il contribue à la création d'un foyer socioéducatif pour que les jeunes participent au club de guitare. Il fait un temps parti du conseil municipal, s'implique au Comité des fêtes, au foyer laïc, à l'OMS...

DU PIANO À LA GUITARE

Enfant, Marc joue du piano. En 6^e, la famille qui l'accueille près de Liverpool pour un séjour linguistique, l'emmène en concert. C'est au *Cavern Club* et sur scène, il découvre les Beatles. Chez lui, il passe et repasse leurs vinyles et se

met à la guitare après avoir assisté au concert d'Hugues Aufray.

LA MUSIQUE POUR TOUS

Pour se former, Marc s'active un temps dans le milieu maritime. Dès 1997, il construit avec les jeunes la grande yole *De Bantry 1796*, avec Alain Quentin, menuisier municipal. Quand l'association Taille-Vent est créée, elle lie nautisme et pratique musicale. En 2013, l'association s'installe dans la maison des associations Saint-Exupéry et se spécialise dans les cours d'instruments à cordes (guitare, banjo, ukulélé, violon...) et de batterie. « *Les cours, gratuits pour les enfants et à tarif très réduit pour les adultes, regroupent entre 80 à 110 élèves annuel* ». La musique, un vrai lien entre Marc et les Trappistes d'hier à aujourd'hui.

EN BREF

Taille-Vent : 06 62 57 33 69

**DEUX CONCERTS POUR
(RE)DÉCOUVRIR LES CLASSIQUES**

Les plus célèbres quatuors à cordes se révèlent dans un nouvel éclairage et nous éblouissent. Le *Lever du Soleil* de Haydn, *Ainsi la nuit* de Dutilleux et le *Quatuor n°1*, Op.59 de Beethoven vous emportent grâce à cette lecture inspirée. Haydn, Dutilleux, Beethoven, par le Quatuor Les Dissonances, samedi 19 janvier à 18h, à l'École de musique et de danse.

Six musiciens virtuoses, violons, altos et violoncelles des Solistes de la Ville-dieu, jouent Brahms (sextuor à cordes n°1 en si bémol majeur, Op.18) et Tchaïkovski (sextuor à cordes *Souvenir de Florence*, Op. 70) lors d'un concert exceptionnel. Brahms, Tchaïkovsky, Les Solistes de la Ville-dieu, samedi 16 février à 18h, à l'École de musique et de danse. Concerts à partir de 8 €.

EN BREF

CARTOGRAPHIE ORGANIQUE

Dominique Meyer crée des microcosmes inspirés de paysages minéraux et végétaux, à travers un mélange de pigments et de médium qui coulent, ruissellent et s'ornent de fragments de papier. Du lundi 14 janvier au mercredi 27 mars, École de musique et de danse. Vernissage vendredi 25 janvier 19h, dans le cadre des nuits des conservatoires, en présence de l'artiste.

RETROUVEZ PLUS D'INFORMATIONS
SUR www.trappesmag.fr



© J.F. Chastria

RETROUVEZ L'INTERVIEW COMPLÈTE
SUR www.trappesmag.fr

Des moulins en Espagne

Don Quichotte est plus moderne que jamais, comme le souligne l'adaptation théâtrale de Denis Chabroulet, metteur en scène de la Compagnie de la Mezzanine.

Comment avez-vous adapté ce classique de la littérature ?

Quand j'ai lu *Don Quichotte*, j'ai voulu le monter sur scène. La difficulté : il y a 1200 pages pour une à deux heures de spectacle. On a choisi un axe autour des femmes car Don Quichotte les adore. Il s'invente une Dulcinée qui le motive à aider les plus démunis. C'est un sujet d'actualité. En 2002, l'histoire de Sohan, une jeune fille brûlée vive à Vitry, m'avait choqué. On a incorporé cette histoire et les relations hommes femmes dans la pièce.

Pourquoi Don Quichotte est-il toujours d'actualité ?

Cervantès est toujours lu et adapté 400 ans après la sortie du roman. Aujourd'hui, il faut être un Don Quichotte, avoir de l'utopie, défendre les plus humbles. J'aime ce personnage car il se fiche de l'argent. Ce qui l'intéresse, c'est discuter. S'il y a un personnage à mettre en avant, c'est bien celui-là.

Don Quichotte, Compagnie de la Mezzanine, mise en scène de Denis Chabroulet, jeudi 7 février à 19h à La Merise, à partir de 8 €.

RETROUVEZ PLUS D'INFORMATIONS
SUR www.lamerise.com



VOYAGE INITIATIQUE

Après deux semaines de résidence, Hippocampe Fou présente *L'Odyssée d'Hippo*, un conte qui passe par la musique et le cinéma. Et comme il s'agit d'un Goûter spectacle, l'artiste partage ensuite ses astuces, maquettes et story-board avec vous !

L'Odyssée d'Hippo, samedi 19 janvier à 15h à La Merise, goûter-spectacle dès 7 ans. Tarif : plein / 7 €, réduit / 5 €, groupe / 5 €.

RETROUVEZ PLUS D'INFORMATIONS
SUR www.lamerise.com

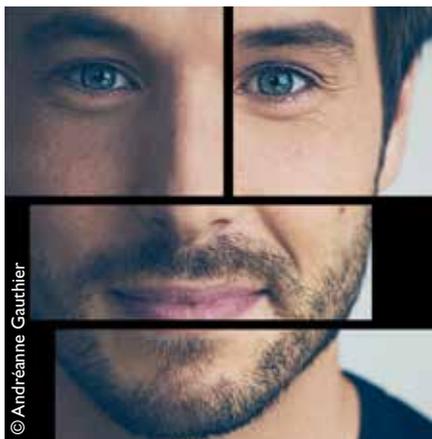


Epopées, chapitres suivants

Thierry Payet n'en finit pas de récolter fragments, anecdotes et souvenirs de la ville pour les disséquer, les assembler et les épingle au fil des rues et au vu de tous. L'artiste en résidence mène plusieurs projets. La « *carte du futur passé* », exposée à l'accueil de l'Hôtel de ville, retrace les lieux dont les habitants pensent qu'ils vont disparaître, en mêlant peinture, papier collés, adhésifs de polaroid. Le cinéma Le Grenier à Sel diffuse à chaque projection des cartons à l'ancienne. Ils

reprennent les histoires des jeunes de l'espace jeunes Paul Langevin et les illustrations d'enfants de l'école Maurice Thorez. Thierry s'est inspiré du verger de l'ancienne ferme Cuypers pour créer un « *jardin des histoires* », à l'Espace jeunes Langevin. Douze arbres fruitiers seront plantés dans d'anciens bacs de récolte de pommes, dont une des faces sera recouverte d'histoires. Une belle manière d'habiller cette « *Saison des Epopées* », avant la fin de la résidence en juin 2019 et une grande fête avec les habitants.

RETROUVEZ PLUS D'INFORMATIONS
SUR www.trappesmag.fr



©Andréanne Gauthier

La science de l'illusion

Devant un numéro de l'illusionniste Luc Langevin, on se rend à l'évidence : la magie opère ! Également scientifique, le magicien invoque l'optique, suggestion, statistiques, téléportation, lévitation ou encore télépathie pour bluffer son public. Le tout saupoudré d'humour, de poésie et de nouvelles technologies. Cette version de *Maintenant, Demain* est proposée en avant-première à La Merise, après une résidence pour ajouter de nouveaux numéros. Rien de tel qu'une touche trappiste pour envoûter le public ! *Maintenant, demain, spectacle de magie de Luc Langevin, vendredi 22 février à 20h, à partir de 12 €.*

RETROUVEZ PLUS D'INFORMATIONS
SUR www.lamerise.com

■ Groupe de la majorité municipale

Liste UDT

Avec le vote du budget de la ville pour l'année 2019, nous faisons le choix d'investir pour l'avenir de notre commune en finançant des équipements nouveaux comme le Café culture à l'Étoile d'or, la nouvelle école Jules Ferry, des espaces publics aménagés. Nous redimensionnons des lieux comme l'espace Solidarité ou le Point Services aux Particuliers pour mieux répondre à une demande malheureusement toujours plus importante. Nous anticipons les investissements à venir pour l'aménagement du plateau urbain après les travaux de la RN 10.

Nous faisons aussi le choix de continuer à entretenir nos écoles, nos équipements sportifs et culturels, de maintenir la qualité et l'entretien de notre espace public. Il ne servirait à rien de rénover si l'on ne fait pas de ces actions une priorité.

Et quoi que pensent certains des dépenses des collectivités publiques, ces dépenses d'investissement maintiennent ou créent des emplois dans les entreprises.

Notre budget de fonctionnement n'augmente pas tout en privilégiant les services rendus aux habitants et le niveau des subventions aux associations. Seule une gestion rigoureuse peut nous permettre de maintenir ces services sans augmenter les impôts. Les priorités concernant l'éducation, la jeunesse et la culture sont toujours les nôtres.

Mais le budget de la communauté de Saint-Quentin-en-Yvelines et les coupes brutales qu'il contient vont peser sur la vie quotidienne des habitants : réduction importante des budgets d'entretien des espaces verts, des voiries, de l'éclairage public, avec forcément des conséquences sur des dépenses accrues à l'avenir. Mais dans le même temps on prévoit 1,8 million d'euros en budget de communication !

C'est aussi la réduction de moitié des dotations aux salles de spectacle et théâtres municipaux, la baisse des subventions aux associations sportives, culturelles et sociales. La culture est sacrifiée, la solidarité menacée. C'est le dynamisme de tous les acteurs associatifs et culturels qui est en danger, c'est un projet social et solidaire qui est remis en cause.

Comme les quatre maires qui se sont exprimés dans une lettre aux habitants, nous sommes très inquiets des choix faits par la communauté de Saint-Quentin-en-Yvelines.

Nous voulons souhaiter à chacun et chacune d'entre vous une bonne et heureuse année 2019.

JEANINE MARY, CHEIKHAGNE, CHRISTINE VILAIN, JEAN-YVES GENDRON, ANNE-ANDRÉE BEAUGENDRE, THOMAS URDY, HAWATHIAM, PHILIPPE GUEROULT, ODILE INIZAN, ALI RABEH, SANDRINE GRANDGAMBE, CRISTINA MORAIS, JEAN-CLAUDE RICHARD, NASSIRA MOHAMAD, NACIRA DELLAL, LARBI TOUAHIR, NICOLE BARRÉ, MARIE-MADELEINE HAMEL, ALAIN ARCHAMBAULT, CÉCILE MACKEL, SAMUEL LABO, LUC DAUVERGNE, HAYATTE MAAZOUZA, BARDED BOURAHOUANE, GHISLAINE GUESNON

■ Groupe d'opposition

Trappes citoyens

Nous avons récemment appris que Guy Malandain, député des Yvelines sans discontinuer entre 1981 et 1993, et Maire de notre ville depuis 2001, réclamerait aux Trappistes de lui confier les rênes de la ville pour un nouveau et quatrième mandat.

Il ne nous appartient pas de juger des motivations qui ont poussé Guy Malandain à précipiter cette annonce, comme il ne nous appartient pas de commenter les relations qui se seraient dégradées au sein de la majorité municipale suite aux ambitions personnelles des uns et des autres.

En revanche, notre rôle est de dire qu'un nouveau mandat serait incontestablement de trop, alors que le mandat actuel est déjà celui du temps perdu.

La majorité municipale joue aux Lego dans la ville en ayant choisi de bétonner au maximum. Les défis sérieux et réels qui se posent à nous sont tout simplement oubliés si ce n'est niés : la fiscalité confiscatoire qui chasse les propriétaires, le chômage de masse qui pousse nos jeunes à s'enfoncer dans la précarité ou la délinquance, la radicalisation qui meurtrit tant de familles, l'absence de diversité commerciale et d'amélioration du cadre de vie des Trappistes, etc.

Nous le disons simplement : cette équipe municipale est en échec sur ces enjeux essentiels, et ne peut plus rien proposer pour l'avenir de Trappes. L'heure est au rassemblement de toutes les bonnes volontés.

OTHMAN NASROU, JOSETTE GOMILA, STÉPHANE DUMOUCHEY, BRIGITTE RAWLINSON.

■ Groupe d'opposition

Trappes à Gauche

2019, une année d'expressions et d'actes démocratiques pour la justice sociale ? Bien des Trappistes en ont un besoin urgent et vital. Le réveil amorcé en 2018 doit s'amplifier par une implication citoyenne nombreuse, pacifique et diversifiée. Elle ouvrira les possibles du progrès social et environnemental. Ce n'est pas l'un ou l'autre, c'est les deux dans leurs complémentarités, et à Trappes nous sommes témoins de l'agression permanente de la précarité sociale et environnementale. Ceux qui défendent l'intérêt des financiers, des banques outils de l'évasion fiscale, doivent entendre, et puisqu'ils ne le veulent pas, doivent être contraints par l'expression citoyenne et pacifique, d'agir pour l'intérêt général.

La violence est destructrice quand il faut construire, elle sert de justification à museler les revendications légitimes.

C'est par la force du nombre, responsables et conscients des enjeux, que nous arriverons tous ensemble, individuellement et pour notre commune, à contribuer à une répartition des richesses plus juste. C'est la responsabilité de chacun d'être acteur de cette évolution.

Bonne année 2019 de solidarités, de coopérations, de fraternités !

LUC MISEREY, VÉRONIQUE BRUNATI, MOURAD CHARNI.

■ Élu(e) d'opposition

TEXTE NON PARVENU.

MIREILLE BREUGNOT.

Les textes ci-dessus sont les tribunes libres ouvertes aux groupes qui composent le conseil municipal conformément au Code général des collectivités territoriales et au règlement intérieur du conseil municipal de la ville de Trappes-en-Yvelines. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

SÉANCE DU 6 NOVEMBRE 2018 (extraits)

CE QU'IL FAUT RETENIR

La Ville approuve le rapport de la Commission Locale d'évaluation des transferts de charges (CLETC) de la communauté de Saint-Quentin-en-Yvelines relatif au transfert de voiries et espaces verts d'intérêt communautaire. 1254 mètres linéaires et 12 288 m² d'espaces verts sont cédés. Les charges correspondantes (75 340 €) seront déduites de l'attribution de compensation.

Le conseil municipal sollicite le versement de trois fonds de concours 2018 par la communauté d'agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines pour le fonctionnement de La Merise, d'un montant de 125 201 €. Les trois fonds de Concours arts vivants, pour les Projets d'éducation artistique et culturelle et « complémentaire, forfaitaire et transitoire » sont inscrits dans la convention de fonds de concours 2018.

Le conseil municipal autorise le maire à signer deux conventions de partenariat avec l'Éducation nationale : une pour la mise en place de l'option facultative « Théâtre » au lycée de la Plaine de Neauphle, et la seconde pour la mise en place d'une option facultative « Cinéma audiovisuel » au lycée de la Plaine de Neauphle.



Le programme pour **la réhabilitation de l'ancien café l'Etoile d'Or en café culturel et son plan de financement sont approuvés** par le conseil municipal. Le budget global est de 2 224 000 € HT.

Le conseil municipal décide de **nommer la Maison des associations "L'espace 1901"**, et en approuve le règlement intérieur.

Le conseil municipal émet un avis favorable à la **fixation du nombre de dérogations au repos dominical accordés par le maire à cinq par an**.

Le conseil municipal **approuve le programme définitif du plan d'aide exceptionnelle aux communes de plus de 25 000 habi-**

tants, et autorise Monsieur le Maire à en signer la convention qui contractualisera ces engagements avec le Conseil départemental des Yvelines.

Le conseil municipal approuve la charte de la laïcité dans les relations entre la Ville de Trappes-en-Yvelines et les associations. Celles-ci devront signer ladite charte et en respecter les principes si elles sollicitent un soutien de la ville (subvention, mise à disposition de moyens divers, partenariat...).

Une subvention exceptionnelle de 2 000 € est attribuée au Département de l'Aude dans le cadre de la « solidarité communes audoises 2018 », suite aux inondations du 15 octobre 2018.

À NOTER

Rendez-vous des élus

M. le Maire, MM. et M^{mes} les adjoints au Maire reçoivent sur rendez-vous **par courrier** : Hôtel de Ville
1, place de la République / CS 90544
78197 Trappes cedex
ou www.trappes.fr rubrique contact

Permanence Nadia Hai

Députée de la 11^e Circonscription - Lundi, jeudi et vendredi de 10h à 12h et de 14h à 16h - 26, av. des Frères Lumières
78190 Trappes. Pour prendre RV : 06 87 59 08 99

PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

Le mardi 5 février 2019 à 19h :
conseil municipal en l'Hôtel de ville.
Les séances sont publiques.

Pour l'ensemble des délibérations du Conseil municipal : www.trappes.fr rubrique "Vie municipale"

OCTOBRE 2018

■ Naissances

Abdellatif Nour, Baddou Yasmine, Bejaoui Ambre, Bekkaoui Hayna, Bellance Layna, Benckekor Feryal, Benhadji Lina, Bennia Sinwan, Berrayah Mohamed, Boujemaoui Neyla, Breton Mady, Chguira Rimas, Chkir Assia, Cissokho Sulayman, Da Veiga Robalo Moreira Hellen, Diabate Ismaël, El Gersifi Nour, El Moutaki Yasmine, François Baraudon Gabriel, Gonçalves John-Baptiste Iris, Hamou Mia, Jandouk Assia, Laoubi Anissa, Latrach Mohamed-Nour, Lazâr Aliya, Lorthioir Livay, Magassa Néné, Makhloufi Hassan, Malais Morel Édén, Mansour Souheil, Mbani Kimberley, Meheni-Halfaia Aymen, Memis Ezel, Mze Mouigni Falah, Nefzi Anass, Nouaili Idriss, Ouriemmi Ibrahim, Radulovic Adriana, Rouane Souleymane, Saint Jacques Johanna, Sampoil Jules, Spiridon David, Tagourla Îmran, Tamerni Laïa, Techer Jordan, Toure Mariama, Vandenbussche Matisse, Zerrouki Adam.

■ Mariages

Zenati Atef et Laghbantni Houda
Michon Prisca et Amird Jane Fayaz
Dogan Kerim et Kiliç Ilknur
Kipanda Tuleki Alphonse et Gnaore Djibe
Abdelaziz Sofiane et Mostefaï Amel

■ Décès

Petitfrère Suzanne épouse Beltz, Gadi Ali, Djaoud Ali, Pomone Joseph, Jaegy Eric, Aisaoui Tamimount épouse Aouragh, Boulhadraj El mariée Benhammouali, Capron Raymond, Malonga Charlotte mariée Pana.

■ Décès

Abdennebi Belkacem, Baret Denise divorcée Hiroux, Benali Abdelhafif, Capron Raymond, Coudron Francis, Ferreira Martins Carlos, Fredryck Monique veuve Martin, Grondin Olga divorcée Grondin, Hassani Benali, Haury Paulette veuve Heulard, Minchin Jean-Pierre, Renvoisé Philippe, Sergent Lahna, Viller Patrice, Zorelli Ali.

NOVEMBRE 2018

■ Naissances

Abadia Leïla, Aka Lucas, Al-Ammari Rakan, Amrar Ilan, Aouragh Dina, Ben Jomaa Chems, Ben Mohamed Ben Saïd Lilya, Benamar Anass, Berrando Kais, Bouderbala Rahma, Boukrite Ayasse, Camara Diany, Da Costa Lisandro, Dancouro Mayafatima, Davila Amaya, Dia Ouleye, Djemaa Saïd, Evain Camil, Fegueux De Previoux Malone, Gambino Alessio, Gandega Ibrahim, George Sainji, Hammar Rayan, Hani Haron, Jawara Oumu-Kelthum, Jbilou Alya, Jomni Ali, Kaaouas Imran, Keïta Lassana-Laye, Keïta Alfousény, Ketfi Jasmine, Lachraf Salma, Lopez Da Cruz Ayane, Lotfi Haroun, Najjari Jaïd, Pelage Annabelle, Pre Aurora, Sagara Mawa, Saïdani Lina, Sunvé Steeven, Sy Safiya, Thaharullah Imane, Thiam Ousmane, Tissier Silem Eden, Traore Princesse, Weiss Chloé, Zerrouki Rafik, Zouhir Amel.

■ Mariages

Bivihou Serge et Malonga Dihoulou Succes-Fille
Lechevallier Julie et Zinoune Clément-Fatine

RETROUVEZ LES PRIX DES CARBURANTS PRÈS DE CHEZ VOUS

Le site www.prix-carburants.gouv.fr permet de consulter gratuitement tous les prix des carburants, partout en France. Une version mobile prix-carburants.gouv.fr/mobile, spécialement dédiée aux smartphones, est également disponible. Elle permet de trouver la station-service où le carburant est le moins cher, directement depuis son téléphone.

ARTISANS DU MONDE SQY RECHERCHE DES BÉNÉVOLES

L'association de commerce équitable Artisans du Monde SQY recherche des bénévoles pour ses trois types d'activités : commerce, éducation, plaidoyer.

Vous êtes intéressé(e) ? Venez vous informer à la boutique, 7 square Camille Pissarro, mail des Saules, Guyancourt, lundi au vendredi : 10h30-14h ; 15h30-19h ou contactez-nous par mail : adm.sqy@laposte.net, tel 06 62 40 58 17.

LES RÉUNIONS DES COMITÉS DE QUARTERS

Merisiers-Farge-Thorez-Cité nouvelle / Ecole élémentaire Paul Langevin
Lundi 7 janvier 2019 et mercredi 20h / 22h

Jaurès-Gare-Macé / Ecole élémentaire Jean Jaurès

Judis 3 janvier et 7 février 20h / 22h

La Boissière / Maison de la Boissière
Mercredis 9 janvier et 13 février 20h / 22h

Plaine de Neauphle - Moulin de la Galette / Ecole élémentaire Montaigne

Judis 10 janvier et 14 février 19h30 / 21h30

Aérostas-Village-Sand-Pergaud-Verlaine-Aérostas / Ecole élémentaire George Sand

Mercredi 16 janvier 19h30 / 21h30

APCQ / Ecole élémentaire Gustave Flaubert

Mardis 29 janvier et 26 février 20h / 22h



RECENSEMENT 2019

Chaque année, l'Institut national de la statistique et des études économiques met à jour les chiffres de la population des communes. Les données démographiques fournies servent à mieux adapter les équipements publics, par exemple l'offre de transport en commun, les établissements scolaires, etc. mais aussi la dotation globale de l'Etat, la fiscalité, l'urbanisme, le nombre de conseillers municipaux...

Du 17 janvier au 23 février, six agents recenseurs se présenteront dans 8% des foyers. Ils sont munis d'une carte officielle et sont tenus au secret professionnel. La réponse au questionnaire, par internet ou par papier, est confidentielle et **obligatoire**. Retrouvez les portraits des agents recenseurs désignés pour Trappes-en-Yvelines sur le site de la ville www.trappes.fr.

TEMPS FORTS

JANVIER FÉVRIER n° 154

À TRAPPES-EN-YVELINES

RETROUVEZ TOUS LES
ÉVÉNEMENTS ET PLUS SUR
www.trappes.fr

Vendredi 4 janvier 10h / 15h

Don du sang
Hôtel de ville

Jeudi 10 janvier 18h30

Soirée jeu découverte l'éducation à la citoyenneté mondiale et mieux comprendre les enjeux de la transition vers une société plus durable et solidaire.

E-Graine - 7, rue Denis Papin

Samedi 12 janvier 14h / 17h

Galette comité de quartier
Moulin de la Galette
Ecole élémentaire Montaigne

Samedi 12 janvier 15h / 18h

Galette comité de quartier
Jaurès-Gare-Macé
Ecole élémentaire Jean Jaurès

Samedi 12 janvier 14h / 17h

Atelier vélo « Apprendre les bases des réparations »
Centre socioculturel Luxereau

Samedi 12 janvier 9h30 / 12h

Café numérique « les innovations technologiques de demain »
Cyber-base

Du 14 janvier au 27 mars

P18

Exposition Dominique MEYER
Ecole de musique et de danse

Jeudi 17 janvier 9h30 / 11h30

Rencontre santé « La santé de l'homme » avec le Dr Segal
Centre socioculturel les Merisiers

Vendredi 18 janvier 14h30

Les conteurs de Trappes
Un après-midi contes avec goûter
Foyer Burgard

Samedi 19 janvier 9h30 / 12h

Café numérique « l'informatique : les dangers sur la santé »
Cyber-base

Samedi 19 janvier 15h

P18

L'odyssée d'Hippo un tour du monde en 80 rêves
La Merise

Samedi 19 janvier 16h / 18h30

Galette comité de quartier la Boissière
Ecole élémentaire Louis Aragon

Samedi 19 janvier 18h

Les solistes de la Villedieu
Concert symphonique AMPSQ
Ecole de musique et de danse

Vendredi 25 janvier 19h

La nuit des conservatoires
Ecole de musique et de danse

Vendredi 25 janvier 20h

P5

Projection/débat
« Notre vie privée et internet »
En partenariat avec la Cyber-base
Cinéma le Grenier à Sel

Samedi 26 janvier 9h30 / 12h

Café numérique « Se débarrasser de ses matériels électroniques »
Cyber-base

Samedi 26 janvier 18h / 19h30

Tempo Danse
Ecole de musique et de danse

Samedi 26 janvier 20h30

New Gospel Family Concert
Eglise St Georges

Mercredi 30 janvier 14h30 / 18h

Galette des seniors
Goûter musical
Salle Jean-Baptiste Clément

Samedi 2 février 9h30 / 12h

Café numérique « les technologies d'identification »
Cyber-base

Mardi 5 février 19h

Conseil municipal
Hôtel de ville - salle du Conseil

Jeudi 7 février 19h

P18

Don Quichotte
Théâtre dès 14 ans / La Merise

Vendredi 8 février 18h / 21h30

Etoiles du sport
Par l'Office municipal des sports /
Gymnase Broustal

Samedi 9 février 9h30 / 12h

Café numérique « les différents systèmes d'exploitation »
Cyber-base

Jeudi 14 février 9h30 / 11h30

Rencontre santé « Santé de la femme » avec le Dr SEGAL
Centre socioculturel les Merisiers

Samedi 16 février 9h30 / 12h

Café numérique « les réseaux sociaux »
Cyber-base

Samedi 16 février 14h

Les solistes de la Villedieu
Concert symphonique APMSQ
Ecole de musique et de danse

Samedi 22 février 20h

P19

Luc Langevin Maintenant,
demain / Illusionniste dès 8 ans
La Merise

Du 25 février au 1er mars

Une semaine d'efforts
Infos : BIJ ou trappesmag.fr



LA VILLE DE TRAPPES-EN-YVELINES
S'ENGAGE POUR L'ÉPANOUISSEMENT
DE TOUS LES TRAPPISTES **ET FAIT**
LE VOEU POUR 2019 QUE NOUS
AGISSIONS ENSEMBLE POUR LA
RÉUSSITE DE TOUS.

GUY MALANDAIN, MAIRE DE TRAPPES-EN-YVELINES, LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL
ET LES AGENTS DE LA VILLE SONT HEUREUX DE VOUS SOUHAITER

UNE BONNE ANNÉE 2019

QUELQUES PROJETS DE 2019

- LE PROJET ÉDUCATIF DE TERRITOIRE 2018-2021
- LA FIN DE LA Z.A.C. DE L'AÉROSTAT
- LE DÉBUT DES TRAVAUX D'ENFOUISSEMENT DE LA RN 10
- L'OUVERTURE DE LA MAISON DES ASSOCIATIONS "ESPACE1901"
- L'OUVERTURE DU CAFÉ-CULTURE DE "L'ÉTOILE D'OR"